

Хината вновь наполнила бурдюк вином и побежала к столам. Большой зал Винтерфелла был заполнен людьми из королевской свиты, и все они пировали в честь монаршей особы.

Король привез с собой более трехсот человек: вассалы, рыцари и их оруженосцы, солдаты, свободные рыцари, которые просто затесались в свиту по дороге, и многие другие. В течение недели Винтерфелл готовился к приезду короля, и все равно количество гостей заставляло прислугу трудиться непокладая рук.

Сам король немного отличался от ожиданий Хината. По рассказам Арьи и Брана она предполагала, что король Роберт будет энергичным гигантом великой силы, ведь он получил корону в сражениях. Но хотя король и был невероятно высок, даже по меркам Вестероса, он также был невероятно широк, и немного напоминал Хинате вытянувшегося в верх Акимичи. Еще он выглядел намного веселее и беспечнее, чем она ожидала от правителя. Он много смеялся — даже сейчас она слышала его громкий голос, — ел и пил без капли столового этикета, к большому раздражению королевы.

А вот королева куда больше соответствовала ее ожиданиям. Холодная и сдержанная, редко улыбающаяся и безукоризненно следующая этикету, как бы в укор мужу, она была очень красива: светлые волосы, зеленые глаза, белая кожа. И вся эта красота в полной мере передалась ее детям: Джоффри, Мирцелле и Томмену, в то время как черт короля заметно не было.

Хотя Хината могла ошибаться, поскольку у неё не было возможности хорошо рассмотреть королевскую семью, так как она весь день трудилась вместе с остальными слугами, а на празднике не обслуживала главные столы. Вместо этого её поставили обслуживать длинные столы, где пировали оруженосцы и свободные рыцари. Запах дыма, еды и вина преследовал ее повсюду, все вокруг Хинаты громко разговаривали и хохотали. Чем дольше продолжался праздник, тем хаотичнее становилось происходящее.

От пира в честь короля Вестероса Хината определенно ожидала не этого. По меркам ее родины этот праздник был почти варварским. Но нельзя сказать, что он ей это не нравился — напротив, этот пир выглядел намного веселее и искреннее подобных застолий дома, которые она посещала как наследница Хьюга. Впрочем, возможно, праздник понравился бы ей ещё больше, если бы она не работала на нем и если бы некоторые участники были... немного более вежливы с девушками из прислуги.

— Эй, красотка, иди сюда и налей мне еще вина! — крикнул ей один из оруженосцев снова.

Покрасневшая Хината как можно быстрее налила ему вино, а затем в очередной раз увернулась от руки, когда он попытался схватить ее сзади. Это была его третья попытка; с каждым разом он был все медленнее, но все равно настойчив. Хината сделала мысленную заметку попросить кого-то другого, желательно мужчину, обслуживать этот стол остаток пира.

Хотя никто другой не был так смел, с течением ночи и выпитым вином Хината начала замечать все больше нежелательного внимания к своей персоне. Септа Мордейн предупреждала, что ее

«экзотическая внешность» может привлечь внимание незрелых молодых людей, которым следует быть более сдержанными. Жрица даже выдала ей очень неловкую проповедь о том, как девушки должны себя вести.

Будучи куноичи, Хината прошла обучение о том, как следует действовать в подобных ситуациях, но только основное, так как подобные миссии были в зоне ответственности АНБУ. Проблема заключалась в том, что она практически завалила этот предмет в Академии, едва-едва сдав экзамен. Поэтому единственное, что она могла сделать, это игнорировать взгляды, которыми оруженосцы провожали ее.

— Эй, эй! Красотка! Вернись! — крикнул тот же сквайр, прежде чем она смогла уйти.

Она вернулась к нему, но держалась подальше.

— Могу ли я вам чем-то помочь, ми-милорд? — спросила она, неудачно попытавшись не заикаться.

Парень, чьи щеки были красны от выпитого, радостно улыбнулся ей.

— Ты могла бы сесть рядом со мной и помочь согреть мое место.

Хината покраснела.

— Мне очень жаль, милорд, но я должна вернуться на кухню, — сказала она, собираясь уходить, но тут сквайр встал.

— Эй, подожди! Нет нужды стесняться, я... — он замолчал, когда кто-то схватил его за руку.

— Я думаю, что вы должны сесть на место, — холодно сказал Джон Сноу, сейчас очень похожий на своего отца.

На мгновение показалось, что пьяница собирается огрызнуться на Джона, но потом он заметил лютоволка, тихо стоящего рядом с ногами Сноу. Раздраженный сквайр откинулся на спинку стула, а сидящие рядом начали смеяться над ним.

Хината вздохнула с облегчением. В худшем случае она бы усыпила его ударом Джукена, но ей не хотелось рисковать, нападая на кого-то.

— Все в порядке? — спросил Джон.

— Да, спасибо, лорд Джон, — она робко улыбнулась ему.

— Ты можешь поблагодарить меня, налив вина, — сказал он, подняв кубок, — а также перестать называть меня «лорд» — ты знаешь, что я не лорд.

— Ах, да конечно... Джон, — сказала Хината, всё ещё немного стесняясь. — Но вы уверены, что вам следует пить так много? — Джон требовал наполнить свой кубок в третий раз, в то время как другим детям Старков было разрешено выпить только по одному.

— Ой, не начинай, — отмахнулся он. — Это один из немногих плюсов от того, что я вынужден сидеть так далеко от семьи: могу пить сколько захочу, — после чего он посмотрел на главный стол и улыбнулся. — Кроме того, тут, кажется, намного веселее, чем с королевской семьей, — посмотрев туда же, Хината была вынуждена согласиться с ним. Лорд Старк был тише, чем обычно, королева все еще злобно сверкала глазами на короля, который вел себя, как пьяная свинья, а Арья выглядела так, будто хочет сбежать.

— Леди Санса, похоже, счастлива, — справедливости ради заметила Хината. Санса как раз болтала с принцем Джоффри. У Робба, Брана и Теона была собственная компания, и они тоже не выглядели такими расстроенными, как остальные, хотя Робб то и дело бросал хмурые взгляды на Джоффри.

— Ну, кто-то же должен быть счастлив, — сказал Джон, доливая себе вина. — Хочешь немного?

— Ах, нет. Спасибо. Нам нельзя пить на работе.

— Как знаешь, — ответил он, приложившись к кубку. — Если кто-то ещё будет к тебе приставать, просто позови меня или Призрака, — добавил он с улыбкой.

— Д-да, спасибо еще раз ло... я имею в виду, Джон, — ответила она, тоже улыбнувшись.

Джон вернулся на свое место, и Хината продолжила обслуживать гостей.

Как оказалось, пир приветствия был только первым из многих празднеств, сопутствующих королевскому визиту. Хотя ни один из последующих не был таким большим и помпезным, как первый, но из-за количества посетителей каждый прием пищи для слуг превращался в аврал.

Но нет худа без добра, ведь королевский визит закончился тем, что подарило Хинате надежду на возвращение домой. Оказалось, что Лорд Старк будет назначен Десницей короля — это была очень важная должность в Вестеросе — и вскоре поедет в Королевскую Гавань, столицу и главный порт всего континента.

Хината попросилась в свиту лорда Старка, и он дал ей свое согласие. Отчасти, это было потому, что септа Мордейн направлялась в столицу вместе с Сансой и Арьей, а старая жрица

очень ценила помощь Хинаты в обучении младшей дочери Старков. Лорд Бран тоже должен был ехать, но вот леди Старк, лорд Робб и малыш Рикон останутся, как и Джон Сноу, решивший вступить в воинский орден, известный как Ночной Дозор. Его члены были стражами на большей ледяной стене, которая защищала Север от темных тварей, по легендам живущих за ней.

Хината была рада поездке в Королевскую Гавань. Хотя ей нравились Старки, но она страстно желала начать свое путешествие обратно на родину. Хината не знала, как вернуться и сколько времени это займет, но была обязана попробовать.

Через две недели после прибытия короля все было готово к обратной дороге. Прежде, чем отбыть, король Роберт решил отправиться на большую охоту вместе с лордом Старком.

Когда Хината закончила помогать с приготовлениями, ее кто-то окликнул.

— Так это ты бывшая рабыня из-за Нефритового моря, которую подобрали Старки?

Хината оглянулась назад привычно подняв глаза вверх, но никого не увидела. Девушка растерянно опустила взгляд и только тогда заметила своего неожиданного собеседника, — перед ней стоял маленький человек с короткими ручками и ножками, большой головой и разноцветными, внимательными глазами. Карлик был одет в зимнюю одежду темно-красного цвета.

— Лорд Тирион, — склонила голову Хината, как только вспомнила имя брата королевы. — Да, меня зовут Хината, милорд.

— Интересное имя, — только сейчас девушка заметила, что он держал странное седло. — Не сможешь мне оседлать коня? У меня есть некоторые проблемы с этим, как можно заметить, — спросил он с усмешкой.

— Конечно, милорд, — Хината снова поклонилась и последовала за Тирионом к его лошади. Девушка не имела понятия, почему он обратился к ней, а не к любому другому слуге или оруженосцу, но не собиралась спорить.

— Благодарю за твою доброту, — сказал он по дороге; его ноги были коротки, поэтому Хината должна была идти медленно. — О тебе ходит немало слухов в Винтерфелле.

— Слухов, милорд? — спросила она из чистого любопытства.

— О да, такие, как ты не можешь остаться незамеченными, — ответил Тирион. — По моему опыту, люди склонны обращать внимание на тех, кого считают необычными, экзотическими или даже уродливыми, — он посмотрел на нее, все еще улыбаясь. — Некоторые говорят, что ты была жестоким воином из далеких земель, другие — что ты была жонглером ножей, выступающей

для королей и купцов, — его голос звучал так, будто он считал все это забавным. — Однако большинство считает, что ты просто была рабыней для утех, — он пожал плечами.

От последних слов лицо Хинаты мгновенно покраснело, что вызвало смех Тириона.

— Т-та ч-часть, про во-воина, близка к п-правде, — пролепетала она, безуспешно борясь с заиканием. — Я н-начала тренироваться, к-когда мне было пять лет, хотя я и слаба по сравнению со сверстниками.

— Увлекательно, — искренне сказал он. — Ты из Йи-ти?

— Нет, я из-за земель Тени, — сказала она, еще больше пробудив его интерес. — По крайней мере, насколько я знаю, — взгляд Тириона говорил о том, что он хочет знать больше, поэтому она продолжила: — Мои похитители большую часть времени держали меня скованной взаперти, особенно когда они отходили от Элементарных Наций. Только здесь, в Винтерфелле, я смогла начать изучать карты, чтобы узнать дорогу домой.

Из книг Хината знала, что земли Йи-ти имели определенное сходство с ее родиной. Их язык (который она понимала благодаря новым способностям) выглядел и звучал немного похоже на ее собственный, но в остальном был совершенно другим. Судя по картам, Элементарные Нации лежали за таинственным Краем Теней — ей даже удалось приблизительно представить карту, где она поместила побережье страны Ветра на востоке Шафранового пролива.

— Так ты все еще думаешь о возвращении домой?

— Естественно, — ответила Хината. — Я жутко скучаю по своей семье.

— Конечно, «семейная любовь» — это такая естественная вещь, — произнес Тирион саркастическим тоном.

Они, наконец, добрались до его лошади, и Хината приступила к закреплению седла.

— Так значит, воин? — он спросил, когда Хината закончила. — Прости мне мои сомнения, но ты не выглядишь так, будто можешь держать меч, тем более махать им.

— Я сражаюсь в основном руками или кунаями, — она ответила. Тирион был фактически единственным, кроме Арьи и Брана, кто заинтересовался ее боевыми навыками. — Я могу без проблем держать вестеросский меч, но никогда не обучалась владеть таким оружием, — конечно, ей приходилось использовать каплю чакры, чтобы поднять тяжелый меч, но это было неважно.

— Кунай? — уточнил он. Хината вытащила один из рукава и показала ему, он приподнял брови. — Ах, метательные ножи? Так, в конце концов, ты знаешь несколько цирковых трюков.

— Честно говоря, лорд Тирион, я не понимаю, почему все твердят об этом, — искренне сказала она. — На моей родине это смертельное оружие.

— Серьезно? — казалось, это его забавляло. Затем он оглянулся и указал на птицу, которая прогуливалась на стене около главных ворот довольно далеко от них. — Попади в ту птицу своим «смертельным оружием».

Хинате не хотелось убивать невинную птицу, но приказ есть приказ. Она вскинула руку, и в следующее мгновение птица была мертва, не успев даже пискнуть от боли.

Теперь Тирион смотрел на нее с серьезностью и искрой интереса в глазах. Он помолчал, а затем указал на стену напротив.

— Есть маленькая трещинка в стене, должно быть, в двадцати метрах от нас, размером как раз с прорезь в шлеме. Не могла бы ты попасть?

Хината бросила еще один кунай в ответ на просьбу — лезвие вошло точно в трещину.

Тирион был впечатлен. Он снова осмотрелся, прежде чем указать на вершину главной башни Винтерфелла.

— Можешь поразить птицу там?

Расстояние было большим, и положение солнца не облегчало задачу.

— Да... — сказала она через некоторое время. — Но мне придется использовать Бьякуган.

— Бяку... что? — удивился он, и тогда Хината активировала додзюцу. — Седьмое пекло!..

С усиленным зрением солнце уже не имело значения, и клинок попал в птицу, но не убил ее мгновенно, о чем говорил громкий крик.

Тирион снова выглядел впечатленным, но потом посмотрел на ее лицо.

— Что, черт побери, случилось с твоими глазами?

— Ох, простите, милорд, — проговорила она, возвращая глаза в норму. — Я знаю, что это выглядит странно для тех, кто видит их впервые, но мне нужно было успеть прежде, чем птица улетела, — и пояснила: — Мои глаза — это причина, почему я была изначально похищена. Все в моем клане имеют такие; они дают нам гораздо лучшее зрение вместе с некоторыми другими возможностями.

— Например, видеть сквозь стены? — явно в шутку спросил он.

— Эм, да.

— Ты шутишь?!

— Нет, милорд.

Тирион посмотрел на нее недоверчиво, после чего спрятал руки за спину.

— Сколько пальцев я показываю?

Снова активировав Бьякуган, девушка ответила:

— Три, — он изменил. — Пять, — снова. — Семь, — он продолжал менять пальцы целую минуту, а Хината отвечала правильно каждый раз.

— Будь я проклят! — воскликнул Тирион, получив, наконец, достаточно доказательств. — Что лорд Старк думает о твоей маленькой способности?

— Лорд Старк никогда не видел моего Бьякугана, — ответила Хината. Тирион жестом попросил пояснить. — Я рассказала ему о своих глазах, но он никогда не просил демонстрации. Леди Арья как-то раз попросила меня показать ей, но леди Старк почему-то решила, что невежливо спрашивать об этом, и отругала ее, — Хината понятия не имела, почему. Конечно, некоторые дети в Конохе смеялись над глазами Хьюга, но она не думала, что Арья собиралась это делать — она хорошая девочка.

— Так... ты говоришь мне, что у лорда Старка есть слуга, который может видеть сквозь стены, имеет невероятные навыки владения ножом и, судя по тому, что ты сказала мне, рукопашного боя, который обучался этому с пяти лет... и он послал тебя сервировать стол и мыть полы?

— Ну, да... — Хината немного смутилась. — Я благодарна лорду Старку за доброту, но по правде, я не понимаю, почему он не проверил мои боевые навыки. Когда он сказал, что найдет мне работу, я ожидала, что буду охранять ворота или что-то подобное.

— Понятно. Хорошо, что Эддард Старк нашел тебя, — сказал Тирион, качая головой. Затем он резко сменил тему и указал на своего коня. — Поможешь мне залезть, ладно? — Хината помогла ему подняться. Теперь маленький Ланнистер возвышался над ней. — Скажи... не заинтересована ли ты в смене работодателя? Я гарантирую, что могу заплатить тебе гораздо больше, чем лорд Старк.

— Я ценю ваше предложение, лорд Тирион, — сказала Хината, обозначив поклон, — но я уже

заключила договор с лордом Старком. Люди в моей стране верят, что свои обязательства следует выполнять до конца, — ее преподаватели в Академии говорили, что для ниндзя честь завершить контракт. Смена работодателя в процессе исполнения договоренности лишь из-за денег была нормой только среди нукенинов. К тому же, ей нравились Старки.

— Понимаю, очень жаль, — разочарованно сказал он. — Ты пойдешь со свитой лорда Старка к Королевской Гавани?

— Да, милорд.

— Ну тогда, раз ты такая хорошая и порядочная девушка, позволь дать тебе совет. Не показывай свои навыки никому в столице, особенно людям вроде меня, с кучей золота и сомнительными личностями.

Это заставило Хинату поднять бровь.

— Я это понимаю, но, честно говоря, лорд Тирион, вы кажитесь хорошим человеком.

— А-ха-ха, — рассмеялся он. — Не каждый день я такое слышу, спасибо! — он направил свою лошадь в сторону, продолжая говорить: — Советую заглянуть в библиотеку Красного замка, я уверен, там есть хорошие карты. Если будешь искать путеводитель, найди книгу «Дорога на Асшай» — она старая и некоторых частей не хватает, но должна помочь подготовиться к путешествию.

— Спасибо за совет, лорд Тирион, — Хината поклонилась с улыбкой. — Это очень любезно с вашей стороны.

— Всегда пожалуйста, — сказал он, начав удаляться, но остановился на нескольких последних слов. — Ах, и еще, Хината! — крикнул он, на самом деле произнеся ее имя правильно. — Поработай над своей предысторией еще немного. Ты могла бы обмануть Старков, но в столице полно отпетых лжецов, которые могут легко раскусить тебя.

Глаза Хинаты расширились от удивления, но лорд Тирион просто рассмеялся и пришпорил лошадь, чтобы присоединиться к охотникам.

Глядя на удаляющегося карлика, Хината думала, о том что с её стороны было наивно доверять ему... На самом деле теперь, когда задумалась об этом, она поняла, что у нее не было никаких веских причин рассказывать ему столь много.

Хината провела остаток дня, размышляя о том, почему ей захотелось выложить Тириону почти все, но так и не смогла найти достойный ответ. Ее мысли были прерваны, когда она услышала, как слуги кричат. Лорд Бран упал с башни.

<http://tl.rulate.ru/book/26547/551767>